**「제10장 상속인증 및 유산관리 조례」**

[법률, 2014.4.10., 개정]

□ 개요

홍콩「상속인증 및 유산관리 조례」는 ㅇㅇㅇㅇㅇ이다.

□ 목차

|  |  |
| --- | --- |
| **원문** | **번역문** |
| 1. 簡稱2. 釋義第I部 法院的司法管轄權與權力3. 法院在遺囑認證及遺產管理方面的司法管轄權4. 文件的蓋章5. 司法常務官在某些個案中可行使司法管轄權6. 司法常務官行使司法管轄權的限制7. 命令出示遺囑性質文字的權力8. 傳召遺囑執行人申領或放棄遺囑認證8A. 司法常務官可要求提供資料**第II部 遺產管理官**9. 司法常務官作為遺產管理官10. 死者遺產歸屬遺產管理官11. 離職時財產的再歸屬12. 暫時管有財產及外國國民的去世13. 非法將死者財產移離香港14. 因根據第12條招致費用而對死者財產有留置權15. 以簡易方式管理不超逾$150,000的遺產15A. 就以簡易方式管理的遺產的資產及負債所作的誓章16. 遺產管理官有權管理遺產的情況17. 與某些人的遺產有關的保留條文18. 限制作出授予的權力19. 就收到的款項收取的手續費20. 帳簿的備存21. 文件及帳目的副本22. 對遺產管理官所作的事申請糾正23. 向遺產管理官作出授予的效果23A. 無遺囑者遺產中無人申索的餘額付入政府帳戶23B. 就無遺囑者遺產中無人申索的餘額刊登廣告23C. 將不超過$500的無人申索餘額轉撥23D. 盈餘利息的處置第III部 遺囑認證的授予及撤銷等24. 申請作出授予24A. 就遺產的資產及負債所作的誓章24B. 司法常務官須向稅務局局長提供關於授予申請的資料25. 遺產代理人的人數26. 將承辦授予信託法團27. 已申領遺囑認證的遺囑執行人行使權力的權利28. 遺囑執行人停止享有申領遺囑認證的權利29. 明示放棄遺囑認證的權利30. 法律構定的放棄31. 取消放棄32. 撤回放棄33. 撤銷授予及將遺囑執行人撤職34. 遺囑執行人的遺囑執行人代表原有立遺囑人35. 遺囑執行人方面出現問題36. 就無遺囑者的遺產委任遺產管理人37. 特別遺產管理的授予38. 與特別遺產管理有關的費用的支付39. 21歲以下的人作為唯一的遺囑執行人40. 訴訟待決期間遺產管理人的委任41. 上訴待決期間的遺產管理42. 在遺產管理期間禁止遺囑執行人以該身分行事43. 遺產管理人的權利及法律責任44. 暫時遺產管理撤銷後的法律程序45. 知會備忘46. 規定遺產管理人提供擔保人的權力47. 擔保的效力**第IV部 指定國家等的法院所作出的授予書的蓋章\***48. 釋義49. 香港以外的法院所作出的授予書的蓋章49AA. 將授予書蓋章的申請須以誓章支持49AB. 司法常務官須向稅務局局長提供關於就非本地授予書提出的蓋章申請的資料49A. 附表2的修訂50. 蓋章前須符合的條件51. 第46及47條的適用範圍52. 複本或副本可接納為證據**第V部 遺產代理人的權力、權利、職責及義務**53. 遺產代理人的起訴權利54. 遺產代理人處置財產的權力55. 遺產代理人購買死者財產56. 遺產代理人在財產清單方面的職責57. 對按遺囑認證或遺產管理行事的人的保障58. 欺詐地獲取或保留死者遺產的人的法律責任59. 遺產代理人的遺產的法律責任60. 容許發薪酬予遺囑執行人、遺產管理人或受權人第VA部 死者開設的銀行帳戶及銀行保管箱60A. 第VA部的釋義60B. 從死者銀行戶口支用款項的證明書60C. 死者開設的保管箱的檢視證明書60D. 檢視保管箱及箱內所載物的清單60E. 取去物品授權書60F. 證明書及授權書的格式60G. 局長可附加條件60H. 對銀行員工及銀行的保障60I. 尚存租用人的權利在聯名租用人去世後的12個月受本條例所規限第VI部 資產的管理60J. 禁止擅自處理遺產60K. 無須就不超過$50,000的遺產遵守第60J條61. 死者財產是償債的資產62. 遺產代理人的職責63. 資產的管理64. 附有責任的財產須先作為償還有關責任之用65. 遺產代理人訂立的合約66. 遺產代理人作出的允許或轉易67. 追尋財產的權利及法院對此的權力68. 遺產代理人分派的權力69. 就幼年人的財產委任受託人的權力70. 遺產代理人交出土地管有權的權力及法院的權力71. 延遲分配財產的權力**第VII部 雜項**72. 遺囑認證規則及命令73. 遺囑的存放及查閱74. 遺囑等文件的文本75. 保留條文附表1 -附表2 指定國家或地方 | 1. 약칭2. 해석**제I부 법원의 사법관할권과 권한**3. 상속인증 및 유산관리 방면에서 법원의 사법관할권4. 문건 날인5. 사법상무관이 경우에 따라 행사할 수 있는 사법관할권을 행사할 수 있는 경우6. 사법상무관이 행사하는 사법관할권의 제한7. 상속성 문자가 명령을 생성하는 권한8. 상속 집행인을 불러서 상속인증을 신청 또는 포기8A. 사법상무관이 할 수 있는 자료 제공 요청**제II부 유산 관리관**9. 사법상무관이 유산관리관이 되는 경우10. 유산관리관에게 귀속되는사망자의 유산11. 이직시 재산의 재귀속12. 일시적으로 관리하는 재산 및 외국 국민의 별세13. 사망자의 재산을 홍콩으로부터 불법 이전14. 제12조에 따른 초치비용 및 사망자의 재산에 대한 유치권15. 150,000 홍콩달러(HKD) 미만의 유산은 간이방식으로 관리15A. 간이방식으로 관리하는 유산의 자산부채 보증서16. 관리유산에 대하여 유산관리관이 권한이 있는 경우17. 특정인과 관련된 유산의 보류 조문18. 결정 권한을 제한할 수 있는 권한19. 받은 경비로 수취하는 수속비용20. 장부의 보존21. 문건 및 계산서 사본22. 유산관리관이 한 일에 대한 정정 신청23. 유산관리관에게 권한을 부여하는 효과23A. 상속인이 없는 유산 가운데 청구인이 없는 잔여금을 정부 계좌로 산입23B. 상속인이 없는 유산 가운데 청구인이 없는 잔여금을 광고 게재23C. 500 홍콩달러(HKD) 미만의 청구인이 없는 잔여금의 이월24D. 잉여이자의 처리제III부 상속인증 결정 및 철회 등24. 결정 신청24A. 유산의 자산부채 보증서24B. 사법상무관이 세무국 국장에게 결정 신청에 관하여 제공하여야 하는 자료25. 유산대리인의 수26. 처리결정을 하는 신탁법인27. 이미 상속인증을 신청하여 권한을 받은 상속집행인이 권한을 행사할 권리28. 상속집행인이 신청하여 받은 상속인증 권한을 중지할 권리29. 상속인증 포기선언을 할 권리30. 법률 구조적 포기31. 포기 취소32. 포기 철회33. 부여 취소 및 상속집행인 면직34. 상속집행인의 집행인은 본래의 상속인을 대표함35. 상속집행인에 문제가 발생한 경우36. 유언이 없는 유산의 유산관리인 선임37. 특별유산관리 결정38. 특별유산관리에 관련된 비용의 지불39. 21세 이하인 자가 유일한 상속집행인인 경우40. 소송결정 대기 기간에 유산관리인의 선임41. 항소결정 대기 기간에 유산의 관리42. 유산관리기간에 상속집행인 신분행사의 금지43. 유산관리인의 권한 및 법적 책임44. 한시적인 유산관리 취소 후의 법적 절차45. 정지 신청 기록46. 유산관리인에게 담보인을제공하도록 할 권한47. 담보의 효력**제IV부 국가 등이 지정하는 법원이 발급하는 문서의 압인\***48. 해석49. 홍콩 이외의 법원에서 발급하는 문서의 압인49AA. 발급 문서의 압인 신청에 보증서가 필수인 경우49AB. 현지에서 발급하지 아니한 문서의 압인 신청을 위하여 사법상무관이 세무국 국장에게 제공하여야 하는 자료 49A. 별표2의 정정50. 압인 전 필수 조건51. 제46조 및 제47조의 적용 범위52. 증거로 허용 가능한 부본 또는 사본**제V부 유산대리인의 권한, 권리, 직책, 의무**53. 유산대리인의 기소 권리54. 유산대리인의 재산 처리 권한55. 유산대리인의 사망자 재산 구매56. 유산대리인의 재산 목록상 직책57. 상속인증 및 유산관리 행사자에 대한 보장58. 사망자의 유산을 사기로 취득하는 자의 법적 책임59. 유산대리인의 유산에 대한 법적 책임60. 상속집행인, 유산관리인, 또는 권한을 부여받은 자에게 허용할 수 있는 수당제VA부 사망자가 개설한 은행계좌 및 은행보관함60A. 제VA부에 대한 해석60B. 사망자의 은행계좌 예치금 인출 증명서60C. 사망자가 개설한 보관함에 대한 조사 증명서60D. 보관함 및 보관함 안의 물품 목록에 대한 조사60E. 물품 이동 승인서60F. 증명서 및 승인서 양식60G. 국장이 부가할 수 있는 조건60H. 은행원 및 은행에 대한 보장60I. 공동 임차인이 별세한 후 12개월 동안 이 조례에 따라 남은 다른 임차인이 받는 권리 제VI부 자산 관리60J. 유산의 단독처분 금지60K. 50,000 홍콩달러(HKD)를 초과하지 아니하는 유산은 제60J조에 대한 준수 의무 없음61. 사망자의 재산이 채무상환 대상자산인 경우62. 유산대리인의 직책63. 자산의 관리64. 조건부 책임 재산을 상환 관련으로 사용하기에 앞서 하여야 할 책임65. 유산대리인이 체결하는 계약66. 유산대리인이 하는 동의 및 양도67. 재산에 따른 권리 및 이에 관련한 법원의 권한68. 유산대리인이 분배하는 권한69. 어린이의 재산을 위탁받은 자의 권한70. 유산대리인이 제출하는 토지권에 대한 권한 및 법원의 권한71. 재산 분배를 연기하는 권한제VII부 그 밖의 사항72. 상속인증 규칙 및 명령73. 상속 예치 및 검열74. 상속 관련 문서 등의 원본75. 보류 조문별표1 -별표2 지정된 국가 또는 지방 |